

TÒA ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ NAM ĐỊNH
TỈNH NAM ĐỊNH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 257/2023/HS-ST

Ngày: 27-10-2023

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ NAM ĐỊNH, TỈNH NAM ĐỊNH

- **Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Bà Lương Thị Kim Huế

Các Hội thẩm nhân dân: - Ông Triệu Văn Giản

- Bà Phạm Thị Loan

- **Thư ký phiên toà:** Ông Trần Văn Kiên - Thư ký Toà án nhân dân thành phố Nam Định, tỉnh Nam Định.

- **Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Nam Định, tỉnh Nam Định tham gia phiên toà:** Ông Trần Quang Thành - Kiểm sát viên.

Ngày 27 tháng 10 năm 2023 tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Nam Định, tỉnh Nam Định, mở phiên toà xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 233/2023/TLST-HS ngày 04 tháng 10 năm 2023 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 233/2023/QĐXXST-HS ngày 09 tháng 10 năm 2023 đối với các bị cáo:

1. Họ và tên: Trần Xuân Th, sinh ngày 20 tháng 10 năm 1982 tại: Tỉnh Nam Định; nơi đăng ký thường trú và nơi cư trú: Số 14/3/26 đường N, phường V, thành phố N, tỉnh Nam Định; số căn cước công dân: 036082020196; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hóa: 8/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Trần Xuân Ng và bà Nguyễn Thị G; gia đình có 03 anh chị em, bị cáo là con thứ ba; bị cáo chưa có vợ, con; tiền án, tiền sự: Không; nhân thân: Ngày 01-3-2004 Toà án nhân dân thành phố Nam Định xử phạt 15 tháng tù về tội “Lừa đảo chiếm đoạt tài sản”; ngày 07-8-2006 Toà án nhân dân thành phố Nam Định xử phạt 18 tháng tù về tội “Trộm cắp tài sản”; ngày 21-6-2017 Toà án nhân dân thành phố Nam Định xử phạt 15 tháng tù về tội “Cố ý gây thương tích”. Bị cáo bị tạm giữ từ ngày 29-6-2023, chuyển tạm giam từ ngày 08-7-2023, hiện đang bị tạm giam tại Nhà tạm giữ Công an thành phố Nam Định. Bị cáo có mặt tại phiên toà.

2. Họ và tên: Đinh Ngọc N, sinh ngày 28 tháng 5 năm 1986 tại: Tỉnh Nam Định; nơi đăng ký thường trú và nơi cư trú: Số 10/26/148 đường T, phường M, thành phố N, tỉnh Nam Định; số căn cước công dân: 036086022526; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hóa: 9/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Đinh Đức N và bà Nguyễn Thị G; gia đình có 02 chị em, bị cáo là con thứ hai; có vợ là Trần Thị Hằng và 04 con, con lớn nhất sinh năm 2012, con nhỏ nhất sinh năm 2023; tiền án, tiền sự: Không. Bị cáo bị tạm giữ từ ngày 29-6-2023, chuyển tạm giam từ ngày 08-7-2023, hiện đang bị tạm giam tại Nhà tạm giữ Công an thành phố Nam Định. Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

- *Người làm chứng*: Ông Nguyễn Văn Hải và ông Ngô Giang Sơn (không triệu tập đến phiên tòa).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 10 giờ 10 phút ngày 29-6-2023, tổ công tác Công an thành phố Nam Định làm nhiệm vụ tại khu vực trước cửa số nhà 76 đường Phạm Ngũ Lão, phường Mỹ Xá, thành phố Nam Định, tỉnh Nam Định phát hiện Trần Xuân Th điều khiển xe máy biển kiểm soát 29R2-3654 chở Đinh Ngọc N có biểu hiện nghi vấn nên đã tiến hành kiểm tra, Đinh Ngọc N thả từ tay trái xuống đất 01 túi ni lông màu trắng (Trần Xuân Th và Đinh Ngọc N đều khai là 01 túi ma túy tổng hợp dạng đá mua về để sử dụng chung). Tổ công tác đã thu giữ, niêm phong vật chứng và lập biên bản bắt người phạm tội quả tang đối với Trần Xuân Th và Đinh Ngọc N. Ngoài ra, còn tạm giữ của Trần Xuân Th 01 chiếc xe máy Honda, biển kiểm soát 29R2-3654 và số tiền 250.000 (*hai trăm năm mươi nghìn đồng*)

Bản kết luận giám định số 1040/KL-KTHS ngày 05-7-2023 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Nam Định kết luận: Mẫu chất rắn dạng tinh thể màu trắng trong 01 túi ni-lông màu trắng kích thước khoảng 2x2 cm, được niêm phong gửi giám định là ma túy. Loại ma túy: Methamphetamine. Khối lượng mẫu: 0,286 (*không phải hai trăm tám mươi sáu gam*).

Tại Cơ quan điều tra, Trần Xuân Th và Đinh Ngọc N khai nhận: Khoảng 09 giờ 30 phút ngày 29-6-2023, Trần Xuân Th đang ở nhà thì Đinh Ngọc N và 02 người bạn xã hội là Trường và Long đến nhà chơi (Trần Xuân Th và Đinh Ngọc N không biết lai lịch, địa chỉ của Trường và Long, chỉ biết Trường khoảng 40 tuổi, cao khoảng 1m7, dáng người đậm, nhà khu vực đường Phan Bội Châu, phường Trần Đăng Ninh, thành phố Nam Định; Long khoảng 40 tuổi, cao khoảng 1m6, dáng người gầy, nhà ở khu vực đường Trần Huy Liệu, phường Văn Miếu, thành phố Nam Định). Lúc này, Trường đưa cho Trần Xuân Th 01 chiếc điện thoại nhả

hiệu OPPO màu đen của Trường bảo Trần Xuân Th đi cầm cố lấy tiền mua ma túy đá để Trần Xuân Th, Đinh Ngọc N, Trường và Long cùng sử dụng. Sau đó, Trần Xuân Th điều khiển xe máy biển kiểm soát 29R2-3654 chở Đinh Ngọc N đến cửa hàng cầm đồ Tuyệt Nho tại địa chỉ: Số 30 đường Điện Biên, phường Cửa Bắc, thành phố Nam Định, tỉnh Nam Định cầm cố chiếc điện thoại Trường đưa cho Trần Xuân Th được 700.000 (*bảy trăm nghìn đồng*). Trên đường đi mua ma túy đá, Trần Xuân Th chở Đinh Ngọc N đi đổ xăng hết 50.000 đồng, rồi cả hai tiếp tục đi đến khu vực ngõ 501 đường Điện Biên, phường Lộc Hoà, thành phố Nam Định, tỉnh Nam Định dừng xe trước cửa một ngôi nhà 02 tầng, cửa màu xanh, Trần Xuân Th mua qua khe cửa 400.000 đồng được 01 túi ni-lông đựng ma túy đá (Trần Xuân Th không biết người bán ma túy là ai). Trần Xuân Th đưa túi ma túy đá cho Đinh Ngọc N cầm trong tay trái, rồi điều khiển xe chở Đinh Ngọc N đi về để sử dụng thì bị phát hiện, bắt giữ.

Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Nam Định đã tiến hành kiểm tra nơi ở của Trần Xuân Th tại địa chỉ: Số 14/3/26 đường Nguyễn Tri Phương, phường Văn Miếu, thành phố Nam Định. Tại thời điểm kiểm tra chỉ có bà Nguyễn Thị Gái, sinh năm 1950 (mẹ đẻ của Trần Xuân Th) có mặt ở nhà, xung quanh nhà Trần Xuân Th không có hệ thống Camera an ninh nào hoạt động. Bà Nguyễn Thị Gái khai: Vào khoảng 09 giờ 30 phút ngày 29-6-2023 bà không có mặt ở nhà, đến khoảng 12 giờ cùng ngày bà về nhà thì không thấy có ai ở trong nhà bà.

Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Nam Định đã phối hợp cùng Công an phường Trần Đăng Ninh và Công an phường Văn Miếu, thành phố Nam Định tiến hành xác minh đối tượng Trường và Long theo lời khai của các bị cáo nhưng không có người nào có tên Trường, Long có đặc điểm như Trần Xuân Th và Đinh Ngọc N đã khai nên tách ra điều tra, xử lý sau.

Bà Trần Thị Tuyết, sinh năm 1975, là chủ cửa hàng cầm đồ Tuyệt Nho đã giao nộp cho Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Nam Định 01 điện thoại di động nhãn hiệu OPPO màu đen, đã cũ do Trần Xuân Th cầm cố tại cửa hàng lấy 700.000 đồng. Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Nam Định đã tiến hành niêm phong chiếc điện thoại trên theo quy định pháp luật, bà Trần Thị Tuyết tự nguyện giao nộp chiếc điện thoại trên để phục vụ công tác điều tra, không yêu cầu các bị cáo phải bồi thường cho bà số tiền 700.000 đồng.

Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Nam Định đã trưng cầu giám định dấu vết đường vân và dữ liệu điện tử trên chiếc điện thoại nhãn hiệu OPPO do bà Trần Thị Tuyết giao nộp. Bản kết luận giám định số 1338 ngày 13-9-2023 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Nam Định kết luận: Trên mẫu vật cần giám định phát hiện 02 dấu vết đường vân không đủ yếu tố giám định. Bản kết luận giám định số 1340 ngày 15-9-2023 kết luận: Không trích xuất, phục hồi được dữ liệu các tin nhắn văn bản, nhật ký cuộc gọi có trong mẫu cần giám định.

Bản cáo trạng số 251/CT-VKS-TPND ngày 03-10-2023 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Nam Định truy tố các bị cáo Trần Xuân Th và Đinh Ngọc N về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” theo điểm c khoản 1 Điều 249 Bộ luật Hình sự.

Trong giai đoạn điều tra và tại phiên tòa, các bị cáo Trần Xuân Th và Đinh Ngọc N đã thành khẩn khai báo toàn bộ hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy mục đích để sử dụng cho bản thân như bản cáo trạng đã nêu.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Nam Định giữ quyền công tố luận tội và tranh luận: Các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và lời khai của các bị cáo Trần Xuân Th và Đinh Ngọc N tại phiên tòa thể hiện hành vi của bị cáo có đủ yếu tố cấu thành tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”. Do đó Viện kiểm sát nhân dân thành phố Nam Định giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo theo toàn bộ nội dung bản cáo trạng, đề nghị Hội đồng xét xử:

Tuyên bố các bị cáo Trần Xuân Th và Đinh Ngọc N phạm tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”.

Căn cứ điểm c khoản 1 Điều 249; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 17, Điều 58 Bộ luật Hình sự.

Xử phạt bị cáo Trần Xuân Th từ 27 tháng tù đến 33 tháng tù.

Xử phạt bị cáo Đinh Ngọc N từ 24 tháng tù đến 26 tháng tù.

Không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với các bị cáo.

- Về xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 47 của Bộ luật Hình sự và Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự. Tịch thu tiêu hủy số ma túy trong 01 phong bì niêm phong số 1040/KL-KTHS.

Bị cáo Trần Xuân Th và bị cáo Đinh Ngọc N nói lời sau cùng: Xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Nam Định, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Nam Định, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, các bị cáo Trần Xuân Th và Đinh Ngọc N không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện trong vụ án đều hợp pháp.

[2] Về tội danh:

Lời khai nhận tội của các bị cáo Trần Xuân Th và bị cáo Đinh Ngọc N trong giai đoạn điều tra và tại phiên tòa hôm nay phù hợp với các tài liệu, chứng cứ khác như: Biên bản bắt người phạm tội quả tang ngày 29-6-2023; biên bản niêm phong đồ vật, tài liệu bị tạm giữ ngày 29-6-2023; Bản kết luận giám định số 1040/KL-KTHS ngày 05-7-2023 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Nam Định; lời khai của những người làm chứng cùng các chứng cứ, tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án nên có đủ cơ sở khẳng định: Khoảng 10 giờ 10 phút ngày 29-6-2023, tại khu vực trước cửa số nhà 76 đường Phạm Ngũ Lão, phường Mỹ Xá, thành phố Nam Định, tỉnh Nam Định, Trần Xuân Th và Đinh Ngọc N đã có hành vi tàng trữ trái phép 0,289 gam (*không thấy hai trăm tám mươi chín gam*) Methamphetamine mục đích để sử dụng thì bị phát hiện, bắt quả tang.

Hành vi của các bị cáo Trần Xuân Th và bị cáo Đinh Ngọc N là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến chính sách độc quyền quản lý chất ma túy của Nhà nước, gây mất trật tự an toàn xã hội. Các bị cáo là người có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự, biết rõ hành vi tàng trữ ma túy của mình bị pháp luật nghiêm cấm nhưng các bị cáo vẫn cố ý thực hiện; khối lượng Methamphetamine các bị cáo tàng trữ mục đích để sử dụng là 0,286 gam (*không thấy hai trăm tám mươi sáu gam*). Như vậy, các bị cáo Trần Xuân Th và Đinh Ngọc N đã phạm tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”, tội phạm và hình phạt quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 Bộ luật Hình sự.

[3] Về vai trò của các bị cáo trong vụ án:

Các bị cáo cùng nhau thực hiện một tội phạm nên thuộc trường hợp đồng phạm giản đơn, không thuộc trường hợp phạm tội có tổ chức.

Xét vai trò của từng bị cáo, Hội đồng xét xử thấy rằng: Quá trình điều tra, bị cáo Trần Xuân Th và bị cáo Đinh Ngọc N đều khai nhận sự việc đi mua ma túy về sử dụng là do đối tượng Trường (chưa xác minh được đối tượng) khởi xướng, bị cáo Trần Xuân Th trực tiếp sử dụng xe máy biển kiểm soát 29R2-3654 chở bị cáo Đinh Ngọc N tới địa điểm mua ma túy, bị cáo Trần Xuân Th trực tiếp vào mua ma túy rồi đưa cho bị cáo Đinh Ngọc N cất giấu. Do vậy, bị cáo Trần Xuân Th có vai trò chính còn bị cáo Đinh Ngọc N là người thực hành tích cực trong vụ án.

[4] Về các tình tiết giảm nhẹ, tăng nặng trách nhiệm hình sự:

Tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa, các bị cáo Trần Xuân Th và bị cáo Đinh Ngọc N đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải đối với hành vi phạm tội của mình nên các bị cáo được áp dụng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

Các bị cáo Trần Xuân Th và bị cáo Đinh Ngọc N không bị áp dụng tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

[5] Về hình phạt:

Hành vi phạm tội của các bị cáo Trần Xuân Th và bị cáo Đinh Ngọc N là nghiêm trọng, gây ảnh hưởng xấu đối với an ninh trật tự trên địa bàn thành phố Nam Định, các bị cáo đều là người có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự, nhận thức rõ về tác hại của ma túy và hậu quả pháp lý của hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy nhưng vẫn cố ý thực hiện hành vi phạm tội nên cần áp dụng hình phạt tù đối với các bị cáo nhằm giáo dục, cải tạo các bị cáo và phòng ngừa chung. Căn cứ vào nhân thân của các bị cáo, Hội đồng xét xử xét thấy bị cáo Trần Xuân Th là người có nhân thân rất xấu, từng nhiều lần bị đưa ra xét xử nên cần áp dụng hình phạt tù có thời hạn, với mức hình phạt nghiêm khắc hơn đối với mức hình phạt của bị cáo Đinh Ngọc N.

[6] Về hình phạt bổ sung:

Xét thấy các bị cáo Trần Xuân Th và bị cáo Đinh Ngọc N không có nghề nghiệp, thu nhập ổn định nên Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với các bị cáo.

[7] Về xử lý vật chứng:

Số ma túy thu giữ của các bị cáo Trần Xuân Th và Đinh Ngọc N là vật nhà nước cấm lưu hành nên tịch thu tiêu hủy.

[8] Về các vấn đề khác trong vụ án:

Đối với hai nam thanh niên tên Trường, Long và người bán ma túy cho các bị cáo Trần Xuân Th và Đinh Ngọc N do chưa xác minh được rõ lai lịch, địa chỉ cụ thể, tài liệu điều tra chưa đủ căn cứ kết luận, Cơ quan điều tra tách ra để điều tra tiếp, khi có đủ căn cứ đề nghị xử lý sau là đúng quy định pháp luật.

Đối với chiếc xe máy biển kiểm soát 29R2-3654, 01 điện thoại di động OPPO màu đen và số tiền 250.000 đồng hiện chưa rõ nguồn gốc là của ai, do đâu mà có nên Cơ quan điều tra tách ra, tiếp tục điều tra xác minh xử lý sau là đúng quy định pháp luật.

Bà Trần Thị Tuyết, chủ cửa hàng cầm đồ Tuyết Nho trong quá trình điều tra đã tự nguyện giao nộp chiếc điện thoại di động OPPO mà Trần Xuân Th, Đinh Ngọc N cầm cố, bà Tuyết không yêu cầu Trần Xuân Th và Đinh Ngọc N phải trả lại số tiền đã cầm cố và không có yêu cầu gì khác. Vì vậy, Hội đồng xét xử không tiến hành xem xét, giải quyết đối với số tiền mà Trần Xuân Th, Đinh Ngọc N có được khi cầm cố chiếc điện thoại di động.

[9] Về án phí:

Các bị cáo Trần Xuân Th và bị cáo Đinh Ngọc N bị kết án nên phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định tại Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự và Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

- Căn cứ điểm c khoản 1 Điều 249; Điều 17; điểm s khoản 1 Điều 51, Điều 47, Điều 58 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi bổ sung năm 2017); Điều 106, Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội.

1. Tuyên bố bị cáo Trần Xuân Th và bị cáo Đinh Ngọc N phạm tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”.

Xử phạt bị cáo Trần Xuân Th 02 (hai) năm 06 (sáu) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày 29-6-2023.

Xử phạt bị cáo Đinh Ngọc N 02 (hai) năm tù. Thời hạn tù tính từ ngày 29-6-2023.

2. Xử lý vật chứng: Tịch thu tiêu hủy số ma túy có trong phong bì niêm phong số 1040/KL-KTHS. (Vật chứng có đặc điểm theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 06-10-2023).

3. Án phí hình sự sơ thẩm:

Bị cáo Trần Xuân Th phải nộp 200.000 đồng (*hai trăm nghìn đồng*)

Bị cáo Đinh Ngọc N phải nộp 200.000 đồng (*hai trăm nghìn đồng*)

4. Quyền kháng cáo:

Bị cáo Trần Xuân Th và bị cáo Đinh Ngọc N có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì bị cáo Trần Xuân Th, bị cáo Đinh Ngọc N có quyền tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án. Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ

THẨM PHÁN – CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ

Lương Thị Kim Huế

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Nam Định;
- VKSND TP. Nam Định (02 bản);
- Công an TP. Nam Định;
- Chi cục THADS TP. Nam Định;
- Các bị cáo;
- Lưu hồ sơ vụ án;
- Lưu VP

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Lương Thị Kim Huế

CÁC THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
HỘI THẨM NHÂN DÂN THẨM PHÁN – CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ

Lương Thị Kim Huế